

LOLA BOTELLO CV



610757637

lolabotello@gmail.com

www.lolabotello.net

formación académica:

titulación

<u>1990</u>	Licenciada en Filología Inglesa. Universidad de Sevilla.
<u>1993</u>	Graduada en Arte Dramático. Instituto del Teatro. Sevilla.
<u>1995/96</u>	Doctorando en "Ciencias del Espectáculo". Universidad de Sevilla.

cursos

-Interpretación: Pablo Messiez, Fernanda Orazi, Alfredo Sanzol, Alejandro Tantanian, Ernesto Arias, Andrés Lima, Miguel Narros, Juan Carlos Corazza y Carlos Gandolfo.

-Cine: Alvaro Haro, Salvador Calvo, Jorge Dorado y Juana Martínez.

-Verso: Alicia Hermida y Roberto Quintana.

-Voz, Canto, Teatro Musical y Jazz: Julia Oliva, Voicecraft (con Paul Farrington y Helen Dowson), Daniel Suárez, María Aragón, Magali Schwartz, Natalia Pustovaya, Susana Naidich, Katie Viqueira, Jeanne Lee, María Pía de Vito, Sheila Jordan, Carme Cuesta, Tata Quintana, Susana Raya, Gabrielle Goodman, Celia Mur y Mayte Alguacil.

-Clown: Eric de Bont, Gabriel Chamé y Franki Anderson.

-Escritura Teatral: Michel Azama, April de Angelis, Gerardjan Rijnders, Antonio Onetti, David Greig, José Sanchis-Sinisterra, Rafael Spregelburd, David Montero y José Manuel Mora.

experiencia profesional:

actriz **-Teatro:**

2016/18 “Un Paraguas Japonés”, textos y música en torno a Lotte Lenya y Kurt Weill, de Lola Botello. Dirección: Eva Rodríguez. Cordelia. Sevilla.

“Fuera de Órbita” de W. Missouri Downs. Dirección: Lola Botello. La Jaula Teatro. Huelva.

2015/18 “Pequeño Cabaret Literario”, de Lola Botello. Dirección: Eva Rodríguez. LolaBotello & Cía. Sevilla.

2015 “La Judía”, de Mira de Amescua. Dirección: David Montero. TábulaRasa. Sevilla.

2014/18 “La Arrulladora”, textos y música en torno a Platero y Yo”. LolaBotello & Cía. Sevilla.

2013/16 “Cabaret Desahuciado” de Lola Botello y Diana Civila. Dirección. La Ofendida Producciones. Cádiz.

2011 “El Viaje de Berta” de Lola Botello y Chiqui García. Dirección. Praça Onze. Praça Onze. Sevilla.

2010 “Del Amazonas al Guadalquivir: Música de Dos mundos” de Lola Botello. (Concierto Didáctico). Dirección. Francisco Orozco. Música Prima. Sevilla.

2008 “Mi Alma en Otra Parte” de José Manuel Mora. Dirección: José Manuel Mora. Teatro Rabúo. Madrid.

2006 “Trevez. Me muero de amor” de José Manuel Mora. (Lectura dramatizada) Dirección: Esther Ríos. Cía. Teatro Rabúo. Madrid.

2005/06 “Fin de Partida” de Samuel Beckett. Dirección: Pepa Gamboa y David Montero. Cía. ¡Valiente Plan! de Sevilla. “Valiente Plan 10 años”. Recopilatorio de trabajos de la compañía.

2002/05 “La Calle del Infierno” de Antonio Onetti. Directora: Pepa Gamboa. Cía. ¡Valiente Plan! de Sevilla.

1998/02 “Poros Abiertos” de L. Botello, C. Frigolet y C. León. Director: Juan Carlos Sánchez. Cía. ¡Valiente Plan!. Sevilla.

1995/01 “A tu Vera” de L. Botello, C. Frigolet, C. León y L. Marmolejo. Director : Juan Carlos Sánchez. Cía. ¡Valiente Plan!. Sevilla.

1993/94 “La Niña que riega las Albahacas” de A. Rodríguez Almodóvar. Director: David F. Troncoso. Producciones Guiomar. Sevilla.

1992/93 “La Casa de Bernarda Alba” de Federico García Lorca.

Director: Pedro Alvarez Ossorio. C. Andaluz de Teatro. Sevilla.

1992 **“Asómate a Expo” y Teatro de Calle Expo 92.**
Ulen Spigel Teatro. Sevilla.

1991 **“Happy End” de Bertolt Brecht/ Kurt Weill.**
Director: Daniel Suárez. Centro Andaluz de Teatro. Sevilla.

1990/91 **“Las de Caín” de los Hnos. Álvarez Quintero.**
Director: Miguel Narros. Centro Andaluz de Teatro. Sevilla.

-T.V.:

2007 **“Morancos 007”. TVE 1.**

2001-02 **“Día a día”. Magazine. Tele Cinco.**
“Andalucía Directo”. Canal Sur T.V.

1998 **“Ni contigo ni Sintigo”. Magazine. Canal Sur T.V.**

-Cine:

2016 **“PDGN”. Cortometraje. Directora: Nicoline van Harskamp. Amsterdam-Sevilla.**

2015 **“Insatisfecha”. Cortometraje. Directora: Paula Bencomo. Sevilla.**

2013 **“Tocaoras”. Documental. Directora: Alicia Cifredo. La Voz que yo Amo. Madrid.**

1996 **“El Finiquito”. Cortometraje. Directora: Pepa Alvarez. Necronomicón. Sevilla.**

cantante:

2001/18 **Vocalista del Grupo de Jazz “Cordelia”. CD “Solitude” editado en 2011.**
Cantante habitual del Cabaret del Hotel Utopía. Benalup. Cádiz.

2011/14 **Vocalista del dúo “Proyecto Clarice”.**
Vocalista del grupo “Versión Original”.

2001 **Vocalista de “La Banda de la María” para el programa de T.V. “Andalucía Directo”.**

1995/97 **Vocalista del Cuarteto de Cuerda “Lola entre las Cuerdas”. Sevilla.**

profesora de artes escénicas:

2015-18 **Directora del Aula de Teatro de la Universidad de Huelva.**
Profesora de Técnica Vocal y Puesta en Escena del Taller de Jazz Vocal. Assejazz Sevilla y Muzzic Huelva.

2016-17 **Taller de Teatro para Mujeres. La SinMiedo Género & Cultura. Sevilla.**

- 2016 **Taller de Teatro Musical. Escuela Pública de Formación Cultural de Andalucía. Sevilla.**
- 2014-16 **Aula Permanente de Inglés para las Artes Escénicas. Escuela Pública de Formación Cultural de Andalucía. Sevilla.**
- 2009-15 **Taller anual permanente y autogestionado de Interpretación en Sevilla (15 alumnos de todas las edades).**
- Preparación para las pruebas de acceso a Escuelas de Arte Dramático. Clases impartidas en Sevilla y Cádiz. Alumnos presentados a escuelas de Andalucía y Madrid.**
- 2010-15 **Profesora de Canto, Teatro Musical, Voz e Interpretación en la Escuela de Artes Escénicas “La Ofendida” de Cádiz.**
- 2014 **Taller de Teatro Musical ”Interpretar cantando”, impartido dentro del ciclo de Clases Extralectivas de la E.S.A.D. de Sevilla. Marzo y Diciembre.**
- 2013 **”Cómo interpretar un standard”. Masterclass impartida en el III Festival de Jazz en la Higuera. Higuera de la Sierra. Huelva.**
- 2012 **“Taller de Teatro sobre Mujeres”, impartido junto a Diana Civila en Algeciras, Cádiz, dentro del Ciclo “Vivas”. Diputación de Cádiz.**
- “Teatro Musical. Cabaret”, impartido en los talleres de la Escuela de Verano de la Escuela de Artes Escénicas “La Ofendida” de Cádiz.**
- 2011 **“Taller de Teatro Físico”, impartido junto a Sergio Suárez en Sevilla.**
- “Teatro Musical. Chicago”, impartido en los talleres de la Escuela de Verano de la Escuela de Artes Escénicas “La Ofendida” de Cádiz.**
- 2009 **“El Actor Comprometido”, impartido en la Universidad de Sevilla. CICUS. Interpretación y Escritura Teatral.**
- 2009-10 **Talleres de Artes Escénicas de la Fundación Mercasevilla.**
- 2007-08 **“Interpretar Cantando”, impartido junto a Javier Bastias y Oscar Gil en la Escuela La Platea de Madrid.**
- 2006/07 **Escuela La Platea de Madrid. Interpretación y Literatura Dramática.**

directora:

- 2017 **“Sueño-Noche-Verano”, adaptación de “El Sueño de una Noche de Verano” de W. Shakespeare”. Aula de Teatro de la Universidad de Huelva.**
- 2016 **”Fuera de Órbita” de W. M. Downs. La Jaula Teatro. Huelva.**
- “Todo el Mundo” de David Montero. A-zufre Teatro. Cádiz.**

2012 **“Piezas Cortas” de Tennessee Williams. LolaBotello & Cía. Sevilla.**

“Un Dios Salvaje” de Yasmina Reza. La Escena Ofendida. Cádiz.

2005 **“Cuando regreses a Nueva York” de Carmen Pombero. (Lectura dramatizada). Centro Andaluz de Teatro. Sevilla.**

ayudante de dirección:

2004 **“Bárbara”, de L. Marmolejo, R. Calderón y G. Rodríguez. Dirección: Guillermo Rodríguez y Rosa Calderón. Cía Rosa Calderón Produce. Sevilla.**

autora:

2016 **“Un Paraguas Japonés” para Cordelia.**

2015 **“Pequeño Cabaret Literario” para LolaBotello& Cía.**

2013 **“Cabaret Desahuciado”, en coautoría con Diana Civila para La Ofendida Producciones de Cádiz.**

2011 **“El Viaje de Berta”, en coautoría con Chiqui García para el Grupo de Música Praça Onze de Sevilla.**

2010 **“Del Amazonas al Guadalquivir: Música de Dos mundos” Guión de concierto didáctico para el Grupo de Música Antigua Música Prima de Sevilla**

2003 **“Ojos de Lince”. Obra de teatro. Primer Premio del Certamen Nacional de Textos teatrales 10º Aniversario de la Universidad de Huelva.**

1995-02 **Coautora de las obras de teatro “A tu Vera” y “Poros Abiertos” para la compañía de teatro sevillana ¡Valiente Plan!**

1998-02 **Coautora de guiones televisivos de la compañía de teatro ¡Valiente Plan! para el programa “Día a Día “ de Tele Cinco y “Ni Contigo ni Sintigo” de Canal Sur TV.**

traductora e intérprete en el ámbito de las artes escénicas:

2018 **Traducción al español del prólogo del libro “Essential Acting” de Brigid Panet, para ser publicado en el blog de la autora.**

Material publicitario de las compañías Cullberg Ballet y Kidd Pivot y Electric Company para el Teatro Central de Sevilla.

2017 **Traducción al español y encargada de los subtítulos del texto “Moeder” para la compañía Peeping Tom. Teatro Central. Sevilla.**

Traducción al español del texto “Belgium Rules” de Johan de Boose para la compañía Jan Fabre/Troubleyn. Teatro Central. Sevilla.

Traducción al español del texto “Poe’s Haunted Palace” de Peder Bjurman para la compañía The Tiger Lillies. Teatro Central Sevilla.

- 2015/16 **Intérprete español-inglés, inglés-español en las ruedas de prensa de las compañías Brokentalkers, Akram Khan, Australian Dance, Saburo Teshigawara y Dimitris Pappaianou y de la performance de 24 horas “Mount Olympus” de Jan Fabre. Teatro Central. Sevilla.**
- 2015 **Intérprete inglés-español en la ruedas de prensa de Brokentalkers, Akram Khan y Australian Dance Company en el Teatro Central de Sevilla.**
Intérprete de la compañía irlandesa Brokentalkers y encargada de los sobretítulos en español de su espectáculo “The Blue Boy”. Teatro Central de Sevilla y Teatro Alhambra de Granada.
- 2013 **Traducción al inglés de los materiales textuales de las acciones dramáticas para las visitas guiadas de los Reales Alcázares de Sevilla p o r encargo de Teatro Clásico de Sevilla.**
- 2011 **Traducción al inglés del monólogo “Malos” de Alex O’Dogherty por encargo del autor para ser representado en locales de *stand-up comedy* de EEUU.**
- 2009-10 **Traducción al español de la obra “Las Llaves del Aislamiento” de Biba Sheik.**
- 2005 **Traducción al inglés de la obra de teatro “Silencio” de Sergio Rubio, p o r encargo del autor para ser representada en EEUU.**
- 2004 **Traducción al inglés del material informativo y página web de Producciones Imperdibles y Sala de Teatro La Imperdible. Sevilla.**
- 2003 **Intérprete de la cantante Sheila Jordan en el 5º Seminario de Jazz y Flamenco. Teatro Central de Sevilla.**
- 2002 **Traducción al español de la obra “The Censor” de Anthony Neilson p a r a Mirandez S.L. por encargo de Emilio Hernández.**
Traducción del artículo “From Ethnos to Polis” de James Hersh, estudio sobre “Las Euménides” de Esquilo, para Pantheatre por encargo de Enrique Pardo. (Publicado en Internet)
- 2001 **Intérprete del taller de escritura teatral impartido por el autor británico David Greig. Centro Andaluz de Teatro. Sevilla.**
Intérprete del Encuentro de Jóvenes Autores del Mediterráneo. Instituto Internacional de Teatro del Mediterráneo y Centro Andaluz de Teatro. Granada.
- 2000 **Traducción al inglés de las obras “A solas con Marilyn” de Alfonso Zurro y “Los Borrachos” de Antonio Álamo. Convención Teatral Europea.**
Traducción al inglés del material publicitario de “Combatientes” de Antonio H. Centeno y “Otelo” de W. Shakespeare. Centro Andaluz de Teatro. Sevilla
- 1999 **Intérprete del taller de escritura teatral impartido por la autora británica April de Angelis. Centro Andaluz de Teatro. Teatro Alhambra. Granada.**
Intérprete del taller de escritura teatral impartido por el autor y director holandés Gerardjan Rijnders. Centro Andaluz de Teatro. Sevilla.
- 1996 **Intérprete del curso de clown “The Fool”, impartido por la directora británica Franki Anderson. Teatro Crónico. Sevilla.**

1992 **Intérprete de los IV Encuentros de Nueva Música. Servicio de Promoción Cultural de la Universidad de Sevilla Y Expo 92. Sevilla.**

1993 **Intérprete del proyecto de la U.E. "Caleidoscopio". Instituto del Teatro. Sevilla.**

gestión cultural:

2007-11 **Encargada del Departamento de Distribución de Zanfoñamovil S.C., productora de música de Sevilla.**